

Motorschutzbügel/ Engine guard

BMW G 310 R 2016- BMW G 310 GS 2017-

LSL
MAKING GOOD BIKES PERFECT

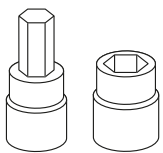
Artikel Nr.: / Item-no.:

377-500SW schwarz/black

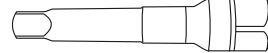
DE INHALT
GB CONTENTS

1x	Motorschutzbügel links	Engine guard left
1x	Motorschutzbügel rechts	Engine guard right
1x	Schraubensatz	Screw kit:
2x	Zylinderschraube M8x35	allen screw M8x35
1x	Zylinderschraube M10x50	allen screw M10x50
1x	Zylinderschraube M8x20	allen screw M8x20
1x	Zylinderschraube M6x20	allen screw M6x20
1x	Linienkopfschraube M10x45	filister head screw M10x45
1x	U-Scheibe Ø6,4	washer ø6,4
3x	U-Scheibe Ø8,4	washer ø8,4
2x	U-Scheibe Ø10,5	washer ø10,5
1x	U-Scheibe Ø8,4x3	washer ø8,4x3
1x	Aludistanz Ø25xØ11x10mm	alu spacer Ø25xØ11x10mm
2x	Aludistanz Ø18xØ9x5mm	alu spacer Ø18xØ9x5mm
1x	Aludistanz Ø25xØ11x13mm	alu spacer Ø25xØ11x13mm
1x	Verbindungsstopfen Ø18	connector Ø18

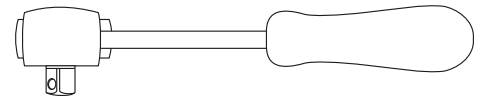
DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



Motorschutzbügel/ Engine guard



DE WICHTIG GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Zur Montage ist eine zweite Person hilfreich.

Die Verschraubungen am Motorblock müssen mit Schraubensicherung mittelfest eingeklebt werden.

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness! To mount this guard, a second person is helpful.

The screw connections on the engine block must be secured with Thread locker medium-strength.



DE ACHTUNG GB CAUTION

Immer nur eine Seite nach der anderen montieren. Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich der Motor absenkt. Mit der rechten Seite beginnen.

Mount one side after the other. Otherwise, there is the risk that the engine block change position. Start mounting with the right side.

DE VORBEREITUNG GB PREPARING

Den originalen Motorschutz demontieren. Hierzu die 4 Originalmutter M8 ausdrehen.

Dismantle the original skid plate. Unscrew the 4 original nuts M8.

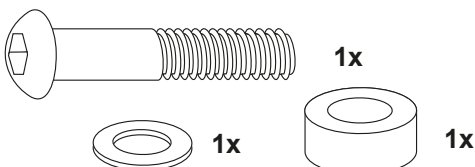
DE MONTAGEANLEITUNG GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage rechter Motorschutzbügel vorne:

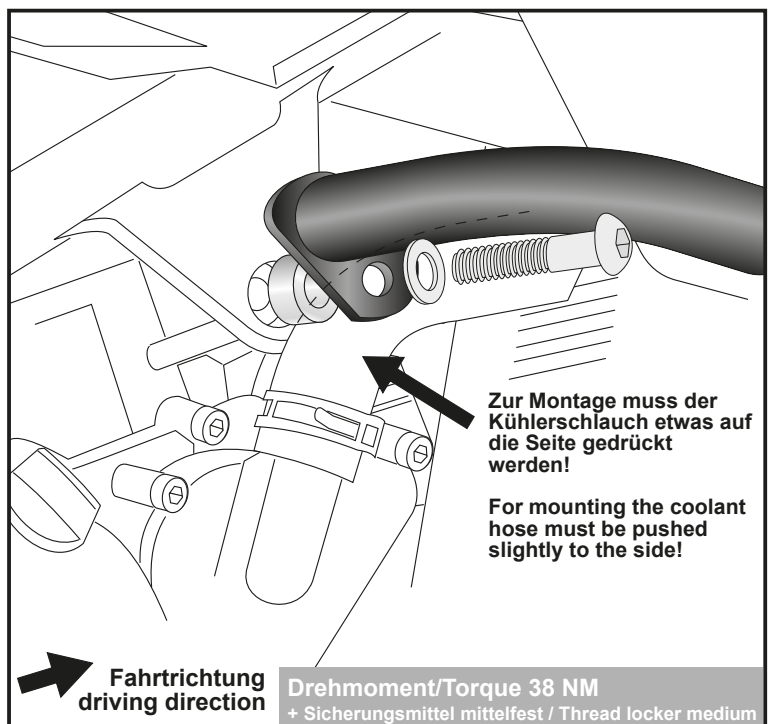
Die originale Motorschraube demontieren, diese entfällt. Rechts oben mit der Linsenkopfschraube M10x45 und der U-Scheibe Ø10,5 locker anschrauben. Zwischen Fahrzeugrahmen und Bügel die Aludistanz Ø25xØ11x10mm fügen.

Fastening of the right engine guard front:

Dismantle the original engine bolting, screw is obsolete. Fix it with filister head screw M10x45 and washer Ø10,5 loosely. Add Alu spacer Ø25xØ11x10mm between frame and tab of the crash bar.



1

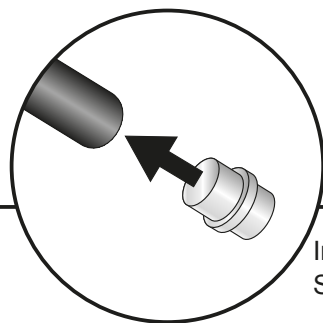


Motorschutzbügel/ Engine guard

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

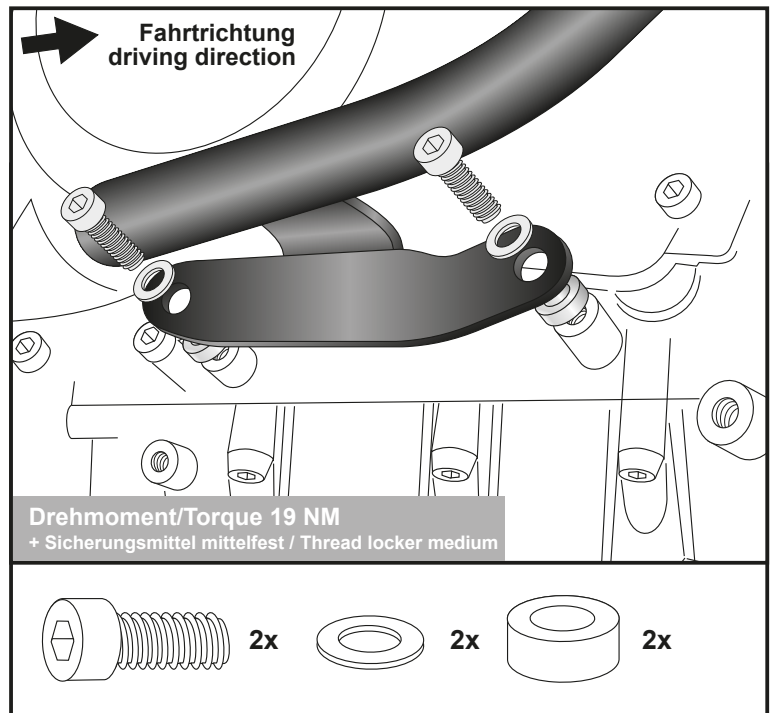
Montage rechter Motorschutzbügel unten:
Mit den Zylinderschrauben M8x35 und den U-Scheiben Ø8,4. Zwischen Motor und MSB die Aludistanz Ø18xØ9x5mm fügen.

Fastening of the right engine guard bottom:
With the allen screws M8x35 and washers Ø8,4. Add alu spacers Ø18xØ9x5mm between frame and crash bar.



In die rechte Bügelhälfte den Verbindungsstopfen Ø18 einstecken.
Stick the connector Ø18 into the right crash bar.

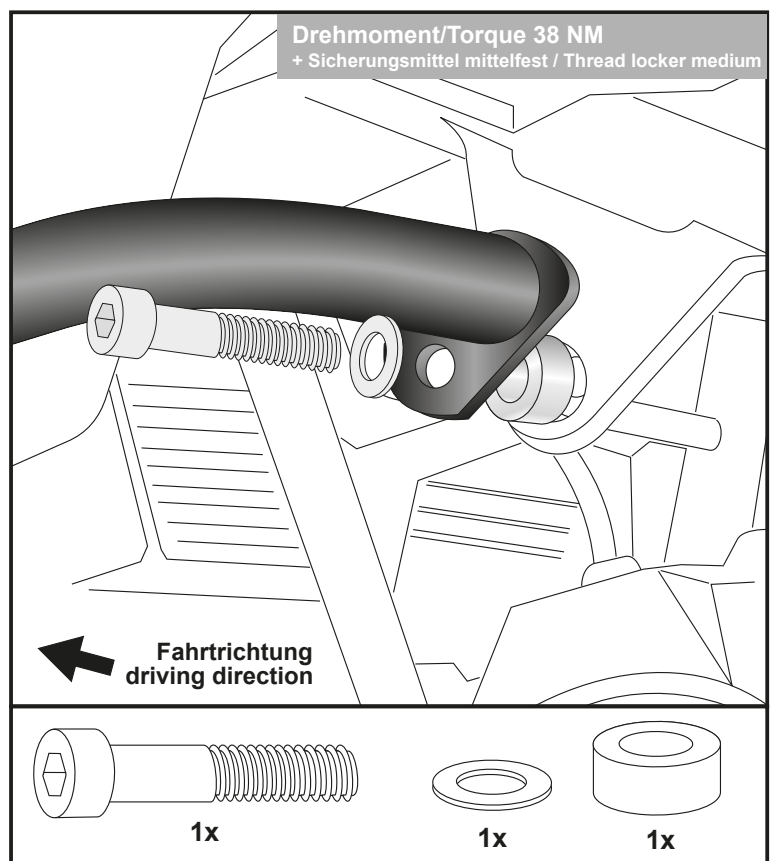
2



3

Montage linker Motorschutzbügel vorne:
Die originale Motorschraube demontieren, diese entfällt. Vorne den Bügel mit der rechten Seite zusammenstecken. Den Bügel mit der Zylinderschraube M10x50 und der U-Scheibe Ø10,5 locker anschrauben. Zwischen Fahrzeugrahmen und Bügel die Aludistanz Ø25xØ11x13mm fügen.

Fastening of the left engine guard front:
Dismantle the original engine bolting, screw is obsolete. In front connect the left bar with the right one. Fix the crash bar with allen screw M10x50 and washer Ø10,5 loosely. Add Alu spacer Ø25xØ11x13mm between frame and tab of the crash bar.



Motorschutzbügel/ Engine guard

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage linker Motorschutzbügel unten:

VORNE ①

mit der Zylinderschraube M8x20 und einer U-Scheibe Ø8,4. Zwischen Motor und Motorschutzbügel die U-Scheibe Ø8,4x3 fügen.

HINTEN ②

mit der Zylinderschraube M6x20 und der U-Scheibe Ø6,4.

Fastening of the left engine guard bottom:

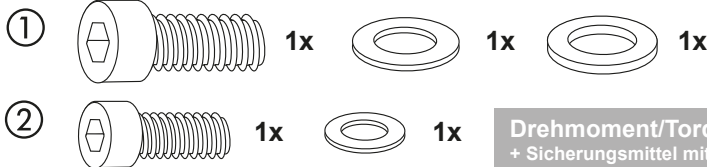
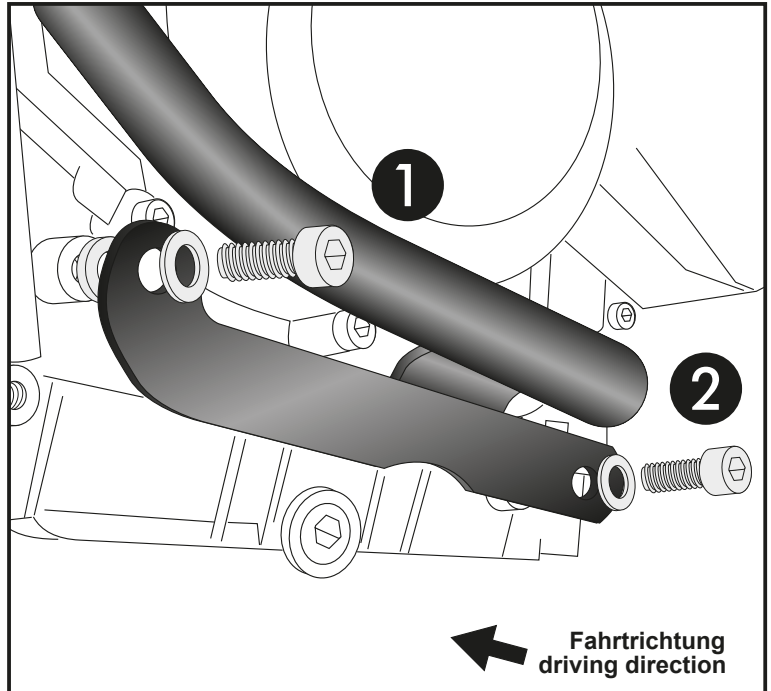
FRONT ①

with allen screw M8x20 and washer Ø8,4. Add washer Ø8,4x3 between frame and crash bar.

REAR ②

with allen screw M6x20 and washer Ø6,4.

4



Drehmoment/Torque 19 NM
+ Sicherungsmittel mittelfest / Thread locker medium

Drehmoment/Torque 8 NM
+ Sicherungsmittel mittelfest / Thread locker medium

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren.
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Service Info.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.
Please notice our enclosed Service info.

Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Exclusion of liability and guarantee regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschuppen 10a, D-21509 Glinde Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwwonline.de
Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten. All rights reserved. Changes and errors are excepted.

